

Согласие

на обработку персональных данных абитуриента при регистрации в личном кабинете и оформления анкеты

Оператором, получающим согласие субъекта персональных данных, является учреждение образования «Белорусский государственный университет иностранных языков».

Юридический и фактический адрес: 220034, Минск, улица Захарова, 21.

Цель обработки персональных данных:

- оптимизация процесса приема документов;
- автоматизация процесса оформления анкетных данных абитуриента и приглашений на обучение (при необходимости);
- сверка представителем университета заполненных иностранным абитуриентом данных с данными скан-копий документов.

Перечень персональных данных, на обработку которых дается согласие субъекта персональных данных:

- фамилия, имя, отчество (если таковое имеется) (на русском и английском языках);
- гражданство;
- вид документа, удостоверяющего личность (паспорт / удостоверение личности / D-карта), его серия и номер, орган выдавший документ (на русском и английском языках), дата выдачи, срок действия;
- дата рождения;
- пол;
- контактные данные: адрес проживания, мобильный телефон, e-mail;
- сведения о состоянии здоровья, содержащиеся в медицинской справке / сертификате об отсутствии ВИЧ-инфекции;
- сведения о полученном образовании: название учреждения образования, год окончания, номер документа об образовании, дата выдачи, изучаемый иностранный язык;
- сведения о законных представителях (родителях): фамилия, имя, отчество (если таковое имеется), адрес их проживания, их мобильные телефоны;
- данные вступительных испытаний: оценки по собеседованию / дополнительному собеседованию по дисциплине «Творчество» / проверке уровня физической подготовленности / дополнительному

собеседованию по учебным дисциплинам, соответствующим профилю избранной специальности;

- обучение на подготовительных курсах БГУИЯ.

Дополнительно иностранный абитуриент прикрепляет скан-копии документов:

- документ, удостоверяющий личность (разворот с фотографией);
- перевод документа, удостоверяющего личность на русский язык;
- медицинская справка / сертификат об отсутствии вич-инфекции;
- перевод медицинской справки / сертификата об отсутствии ВИЧ-инфекции на русский язык;
- документ об образовании (аттестат / свидетельство / диплом, табель успеваемости / выписка оценок / приложение к диплому (при наличии));
- перевод документа об образовании (аттестат / свидетельство / диплом, табель успеваемости / выписка оценок / приложение к диплому (при наличии)) на русский язык;
- свидетельство о рождении (если на момент подачи документов не исполнилось 18 лет);
- перевод свидетельства о рождении на русский язык;
- документы о достижениях (дипломы, грамоты, справки) (при наличии).

Срок, на который дается согласие – 1 год.

Уполномоченными лицами по обработке персональных данных являются работники центра международных связей БГУИЯ.

Перечень действий с персональными данными, на совершение которых дается согласие субъекта персональных данных: сбор, систематизация, хранение, изменение, использование, обезличивание, блокирование, распространение, предоставление, удаление персональных данных в соответствии с законодательством.

Мне разъяснены права, связанные с обработкой персональных данных, механизм их реализации, а также последствия дачи мною согласия или отказа в даче такого согласия. ([Закон Республики Беларусь от 7 мая 2021 г. № 99-3](#))

Контакты:

Телефон: +375 17 289 46 08; +375 17 289 46 09

Вопросы, связанные с работой сайта личного кабинета:

E-mail: ipo@bsufl.by.

Consent to the processing of personal data of an applicant upon registration in the personal account and completion of the application form

The operator receiving the consent of the personal data subject is the educational institution "Belarusian State University of Foreign Languages".

Legal and actual address: 220034, Minsk, 21 Zakharova Street.

Purpose of personal data processing:

- Optimization of the document admission process;
- Automation of the process of completing applicant data forms and study invitations (if necessary);
- Verification by a university representative of the data filled in by the foreign applicant against the data from scanned copies of documents.

List of personal data for whose processing the consent of the personal data subject is given:

- Surname, given name, patronymic (if any) (in Russian and English);
- Citizenship;
- Type of identity document (passport / identity card / D-card), its series and number, issuing authority (in Russian and English), date of issue, expiration date;
- Date of birth;
- Gender;
- Contact details: residential address, mobile phone number, e-mail;
- Health information contained in a medical certificate / certificate of absence of HIV infection;
- Information about education received: name of educational institution, year of graduation, number of the education document, date of issue, foreign language studied;
- Information about legal representatives (parents): surname, given name, patronymic (if any), their residential address, their mobile phone numbers;
- Entrance examination data: scores from the interview / additional interview in the discipline "Creative Work" / physical fitness test / additional interview in academic subjects corresponding to the profile of the chosen specialty;

- Information about attendance of preparatory courses at BSUFL.

Additionally, the foreign applicant attaches scanned copies of the following documents:

- Identity document (page with photo);
- Translation of the identity document into Russian;
- Medical certificate / certificate of absence of HIV infection;
- Translation of the medical certificate / certificate of absence of HIV infection into Russian;
- Education document (school leaving certificate / certificate / diploma, grade report / transcript / diploma supplement (if available));
- Translation of the education document (school leaving certificate / certificate / diploma, grade report / transcript / diploma supplement (if available)) into Russian;
- Birth certificate (if the applicant is under 18 years of age at the time of document submission);
- Translation of the birth certificate into Russian;
- Documents confirming achievements (diplomas, certificates, references) (if any).

For uploading to the personal account and for use in the work of the staff of the International Relations Center and the Admissions Committee of BSUFL.

Duration for which consent is given: 1 year.

Authorized persons for personal data processing are employees of the International Relations Center of BSUFL.

List of actions with personal data for which the consent of the personal data subject is given: collection, systematization, storage, modification, use, anonymization, blocking, dissemination, provision, deletion of personal data in accordance with the law.

I have been explained the rights related to the processing of personal data, the mechanism for their implementation, as well as the consequences of giving or refusing to give such consent. ([Law of the Republic of Belarus of May 7, 2021 No. 99-Z](#))

Contacts:

Phone: +375 17 289 46 08; +375 17 289 46 09

**Questions related to the operation of the personal account website:
E-mail: ipo@bsufl.by.**